

Kurzbeschreibung
Brief description
Kort beskrivning

Festo AG & Co. KG
Postfach
D-73726 Esslingen
Phone:
+49/711/347-0
www.festo.com

Original: de
0902NH

741 792

1 Allgemeine Sicherheits Hinweise

- Setzen Sie das Gerät nur in den Steuerungen der Baureihe CECX/CMXR ein.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich:
– bestimmungsgemäß,
– im Originalzustand,
– ohne eigenmächtige Veränderungen,
– in technisch einwandfreiem Zustand,
– innerhalb der angegebenen Betriebsbedingungen (siehe „Technische Daten“).
- Beachten Sie dazu auch die Beschreibung der verwendeten Steuerung.

Vorsicht

Elektrostatische Entladung kann zur Beschädigung des Geräts führen!

- Entladen Sie sich vor dem Ein- oder Ausbau von Modulen elektrostatisch.
- Beachten Sie die Handhabungsvorschriften für elektrostatisch gefährdete Bauelemente.

2 Installation

Vorsicht

Ungewollte Bewegungen der angeschlossenen Aktorik können Personen- oder Sachschäden verursachen!

- Schalten Sie vor Installations- und Wartungsarbeiten die Betriebsspannungsversorgung ab.

Vorsicht

Unsachgemäße Installation kann zur Beschädigung des Geräts führen!

- Beachten Sie die angegebenen Umgebungsbedingungen (siehe „Technische Daten“).
- Installieren Sie das Gerät nicht in Bereichen, die:
– übermäßigem Staub, Ölnebel, leitendem Staub oder korrosivem Gas ausgesetzt sind,
– Schock oder Vibrationen ausgesetzt sind,
– hohen Temperaturen, direkter Sonnenbestrahlung, Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt sind, sich in der Nähe von Hochspannungsgeräten oder Hochspannungsleitungen befinden.

Verschließen Sie am letzten Modul einer Reihe den Busstecker mit dem zugehörigen Deckel (Bild 2).

3 Anschlussbelegung Profibus-Anschluss

Pin-Nr.	Funktion
3	RxD/TxD-N Empfangs-/Sendedaten-P, B-Leitung
5	GND (galvanisch getrennt)
6	+5 V (galvanisch getrennt)
8	RxD/TxD-N Empfangs-/Sendedaten-N, A-Leitung

Empfohlener Stecker (geschirmt):
Phoenix Stecker SUBCON-PLUS-PROFIB/AX/SC

DIP-Schalter

Mit dem DIP-Schalter auf der Frontseite des Moduls stellen Sie die Stationsadresse des Geräts binär codiert ein: Zulässige Stationsnummern sind: 3 ... 125

Beispiel: Eingestellte Stationsnummer: 4
binär codiert (DIP-Schalter 2 steht auf ON)

Off	On	0 • 2 ⁰ = 0
2 ⁰ 0	<input type="checkbox"/>	0 • 2 ⁰ = 0
2 ¹ 1	<input checked="" type="checkbox"/>	+ 0 • 2 ¹ = 0
2 ² 2	<input type="checkbox"/>	+ 1 • 2 ² = 4
3	<input type="checkbox"/>	
4	<input type="checkbox"/>	
5	<input type="checkbox"/>	
6	<input type="checkbox"/>	
n.c.	<input type="checkbox"/>	

Status-LED

LED Farbe	Beschreibung Status-LED
orange	Systemhochlauf
grün	Firmware befindet sich im Zustand „RUN“
rot blinkend	Fataler Fehler
grün blinkend (ca. 2 Hz)	Das übergeordnete System (Profibus Master) hat einen Reset signalisiert und befindet sich noch im Reset-Zustand.
grün blinkend (ca. 4 Hz)	Die eingestellte Adresse ist ungültig (> 125)

Busfehler-LED

LED Farbe	Beschreibung Busfehler-LED
rot	Keine Baudrate bzw. Master erkannt.
dunkel	Gerät befindet sich im Datenaustausch mit dem DP-Master (Zustand Data-Exchange).
rot blinkend (ca. 4 Hz)	Gerät hat die Baudrate erkannt, wird jedoch nicht vom Master angesprochen. Das Gerät wurde nicht oder falsch vom Master projektiert.

4 Technische Daten

Typ	CECX-F-PB-S-V1
Allgemeine Technische Daten	Siehe Beschreibung der verwendeten Steuerung
Typ-Kurzzeichen	CECX
Umgebungstemperatur [°C]	5 ... 55
Produktgewicht [g]	140
Leistungsaufnahme 5 V [W]	1,4
Profibus-Slave DP-V1: Anschluss-technik	Buchse, Sub-D, 9-polig
Übertragungsrate	9,6 kBit/s ... 12 MBit/s
Galvanische Trennung	Ja
Abmessungen (HxWxD) (ohne Busstecker) [mm]	121 x 22,5 x 100

PROFIBUS, PROFIBUS-DP © sind eingetragene Warenzeichen der PROFIBUS International.

1 General safety information

- Only use the device in CECX/CMXR series control systems.
- Only use the device:
– as intended,
– in original status,
– without unauthorised modifications,
– in perfect technical condition,
– within the stated operating conditions (see “Technical data”).
- Also observe the description of the control system used.

Caution

Electrostatic discharge can cause damage to the device!

- Discharge yourself of static electricity before fitting or removing the modules.
- Observe the handling specifications for electrostatically sensitive components.

2 Installation

Caution

Uncontrolled movements of the connected actuators can cause personal injury and damage to property.

- Switch off the power supply before carrying out installation or maintenance work.

Caution

Incorrect installation can cause damage to the device!

- Observe the stated ambient conditions (see “Technical data”).
- Do not install the device in areas which:
– are exposed to excessive dust, oil mist, conductive dust or corrosive gas,
– are exposed to shock or vibrations,
– are exposed to high temperatures, direct sunlight, humidity or rain,
– are located close to high-tension devices or high-voltage lines.

Seal the bus plug on the final module of a series with the associated cover (fig. 2).

3 Pin allocation of the Profibus connection

Pin no.	Function
3	RxD/TxD-N received/transmitted data P, Data B
5	GND (galvanically isolated)
6	+5 V (galvanically isolated)
8	RxD/TxD-N received/transmitted data N, Data A

Recommended plug (screened):
Phoenix kontakt DON SUBCON-PLUS-PROFIB/AX/SC plug

DIP switch

Set the device's binary coded station address using the DIP switch on the front of the module: Permissible station numbers are: 3 ... 125

Example: Set station number: 4
binary coded (DIP switch 2 is ON)

Off	On	0 • 2 ⁰ = 0
2 ⁰ 0	<input type="checkbox"/>	0 • 2 ⁰ = 0
2 ¹ 1	<input checked="" type="checkbox"/>	+ 0 • 2 ¹ = 0
2 ² 2	<input type="checkbox"/>	+ 1 • 2 ² = 4
3	<input type="checkbox"/>	
4	<input type="checkbox"/>	
5	<input type="checkbox"/>	
6	<input type="checkbox"/>	
n.c.	<input type="checkbox"/>	

Status LED

LED colour	Description of status LED
orange	System acceleration
green	The firmware is in the “RUN” status
flashing red	Fatal error
flashing green (approx. 2 Hz)	The higher-level system (Profibus master) has signalled a reset and is still in reset status.
flashing green (approx. 4 Hz)	The set address is invalid (> 125)

Bus error LED

LED colour	Description of bus error LED
red	No baud rate or master recognised.
dark	Device is currently exchanging data with the DP master (data exchange status).
flashing red (approx. 4 Hz)	Device has recognised the baud rate, but is not being addressed by the master. The device was not located by the master or was located incorrectly.

4 Technical data

Type	CECX-F-PB-S-V1
General technical data	See the description of the control system used
Short type code	CECX
Ambient temperature [°C]	5 ... 55
Product weight [g]	140
Power consumption 5 V [W]	1.4
Profibus slave DP-V1: Connection technology	Socket, Sub-D, 9-pin
Transmission rate	9,6 kbit/s ... 12 Mbit/s
Galvanic isolation	Yes
Dimensions (HxWxD) (without bus plug) [mm]	121 x 22,5 x 100

PROFIBUS, PROFIBUS-DP © are registered trademarks of PROFIBUS International.

1 Allmänna säkerhetsanvisningar

- Använd endast enheten i styrsystemen för produktserie CECX/CMXR.
- Använd endast enheten:
– enligt föreskrift,
– i originalutförande,
– utan egna förändringar,
– i tekniskt felfritt tillstånd,
– enligt angivna driftsvillkor (se ”Tekniska data”).
- Läs även beskrivningen av det styrsystem som används.

Observera

Elektrostatisk urladdning kan skada enheten!

- Se till att du inte är elektrostiskt laddad vid demontering och montering av modulerna.
- Följ hanteringsföreskrifterna för elektrostiskt känsliga komponenter.

2 Installation

Observera

Oönskade rörelser hos anslutna arbetelement kan leda till person- eller sakskadador.

- Frånkoppla matningsspänningen innan installations- och underhållsarbete påbörjas.

Observera

Felaktig installation kan skada enheten!

- Beakta de angivna omgivningsförhållandena (se ”Tekniska data”).
- Installera inte enheten i områden:
– med mycket damm, oljedimma, ledande damm eller korrosiv gas,
– där det kan uppstå kraftiga stötar eller vibrationer,
– med höga temperaturer, direkt solinstrålning eller i fuktiga/regniga områden,
– där det finns högspänningsutrustning eller högspänningsledningar.

Skydda den sista modulen i seriekopplingen genom att placera ett kåpa på busskontakten (bild 2).

3 Anslutningsbeskrivning Profibus-anslutning

Stiftnr	Funktion
3	RxD/TxD-N mottagnings-/sänddata-P, B-ledning
5	GND (galvaniskt isolerad)
6	+5 V (galvaniskt isolerad)
8	RxD/TxD-N mottagnings-/sänddata-N, A-ledning

Rekommenderat kontaktdon (skärmat):
Phoenix kontaktdon SUBCON-PLUS-PROFIB/AX/SC

DIP-omkopplare

Med DIP-omkopplaren på modulens framsida kan enhetens stationsadress binärkodas. Tillåtna stationsnummer: 3 ... 125

Exempel: Inställt stationsnummer: 4
Binärkodad (DIP-omkopplaren 2 står på ON)

Off	On	0 • 2 ⁰ = 0
2 ⁰ 0	<input type="checkbox"/>	0 • 2 ⁰ = 0
2 ¹ 1	<input checked="" type="checkbox"/>	+ 0 • 2 ¹ = 0
2 ² 2	<input type="checkbox"/>	+ 1 • 2 ² = 4
3	<input type="checkbox"/>	
4	<input type="checkbox"/>	
5	<input type="checkbox"/>	
6	<input type="checkbox"/>	
n.c.	<input type="checkbox"/>	

Status-LED

LED-färg	Beskrivning status-LED
Orange	Systemstart
Grön	Firmware befinner sig i läget ”RUN”
Röd, blinkar	Allvarligt fel
Grön, blinkar (ca 2 Hz)	Det överordnade systemet (Profibus Master) har signalerat reset och befinner sig i återställningsläge.
Grön, blinkar (ca 4 Hz)	Inställd adress är ogiltig (> 125)

Bussfel-LED

LED-färg	Beskrivning, bussfel-LED
Röd	Ingen baudhastighet eller master registrerad.
Släckt	Data överförs mellan enheten och DP-master (status dataubyte).
Röd, blinkar (ca 4 Hz)	Enheten har registrerat baudhastigheten, aktiveras dock inte av master. Enheten har inte projekterats av master eller är felaktigt projekterad.

4 Tekniska data

Typ	CECX-F-PB-S-V1
Allmänna tekniska data	Se beskrivningen av det styrsystem som används
Typbeteckning	CECX
Omgivningstemperatur [°C]	5 ... 55
Produkts vikt [g]	140
Effektförbrukning 5 V [W]	1,4
Profibus-slav DP-V1: Anslutning	Uttag, D-sub, 9-poligt
Överföringshastighet	9,6 kBit/s ... 12 MBit/s
Galvanisk isolering	Ja
Mått (HxWxD) (utan busskontakt) [mm]	121 x 22,5 x 100

PROFIBUS, PROFIBUS-DP © är registrerade varumärken som tillhör PROFIBUS International.

Warnung, Warning, Varning

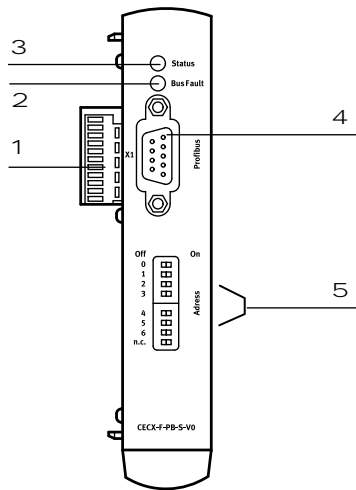
Verwenden Sie ausschließlich Stromquellen, die eine sichere elektrische Trennung der Lastversorgung nach IEC/DIN EN60204-1 gewährleisten.

Berücksichtigen Sie zusätzlich die allgemeinen Anforderungen an PELV-Stromkreise gemäß IEC/DIN EN60204-1. Führen Sie die Lastversorgung als Stromkreis mit begrenzter Energie gemäß IEC/DIN EN61131-2 aus bzw. sorgen Sie für eine entsprechende Absicherung.

Use only power units which guarantee reliable electrical isolation of the load voltage as per IEC/DIN EN 60204-1.

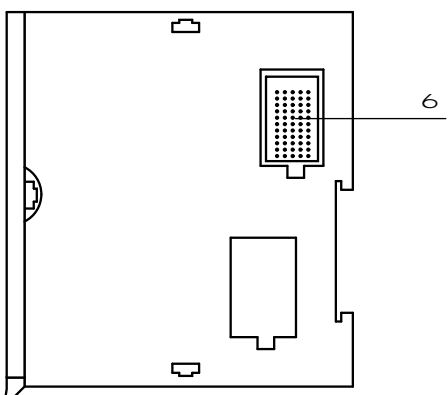
Observe also the general requirements for PELV circuits as per IEC/DIN EN 60204-1. Provide the load voltage as a circuit with limited energy as per IEC/DIN EN 61131-2 or make sure there is appropriate fusing.

Använd endast strömkällor som garanterar en säker isolering av matningsspänningen enligt IEC/DIN EN 60204-1. Observera dessutom allmänna krav på PELV-kretsar enligt IEC/DIN EN 60204-1. Led matningsspänningen som strömkrets med begränsad energi enligt IEC/DIN EN 61131-2 resp. se för motsvarande säkring.



- 1 Busstecker/ Bus plug/ Busskontakt
- 2 Busfehler-LED/ Bus error LED/ Bussfel LED
- 3 Status LED/ Status LED/ Status-LED
- 4 Profibus-Anschluss/ Profibus connection/ Profibus-anslutning
- 5 DIP-Schalter/ DIP switch/ DIP-omkopplare

Bild 1/ Fig. 1/ Bild 1

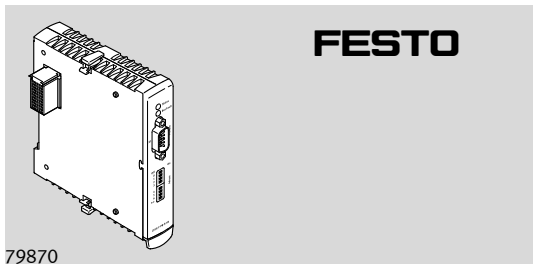


Busstecker unter dem Deckel/
Bus plug under the cover
Busskontakt under kåpan

- 6 Busstecker/ Bus plug/ Busskontakt

Bild 2/ Fig. 2/ Bild 2

565598 CECX-F-PB-S-V1



79870

Descripción resumida
Brève description
Descrizione breve

Festo AG & Co. KG
Postfach
D-73726 Esslingen
Phone:
+49/711/347-0
www.festo.com

Original: de
0902NH

741 792

⚠ Advertencia, Avertissement, Avvertenza

Utilice únicamente fuentes de corriente eléctrica que garanticen un aislamiento fiable de la alimentación de carga según IEC/DIN EN60204-1.

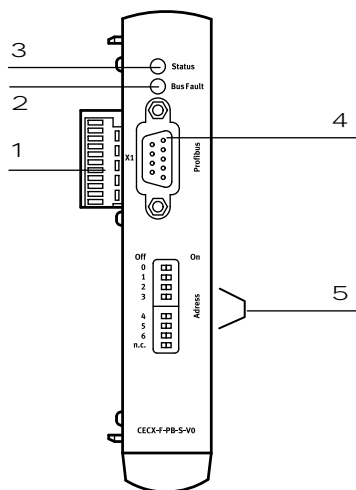
También deben tenerse en cuenta los requerimientos generales para circuitos PELV según IEC/DIN EN 60204-1. Ejecutar la alimentación de carga como circuito eléctrico con energía limitada según IEC/DIN EN61131-2 o asegurar que haya una protección por fusible adecuada.

Utilisez exclusivement des sources de courant qui garantissent une isolation électrique sûre de l'alimentation de puissance selon CEI/DIN EN60204-1.

Tenez compte également des exigences générales qui s'appliquent aux circuits électriques TBT selon CEI/DIN EN60204-1. Mettez en place une alimentation sous la forme d'un circuit électrique à énergie limitée selon CEI/DIN EN61131-2 ou équipez le système d'une protection par fusible adaptée.

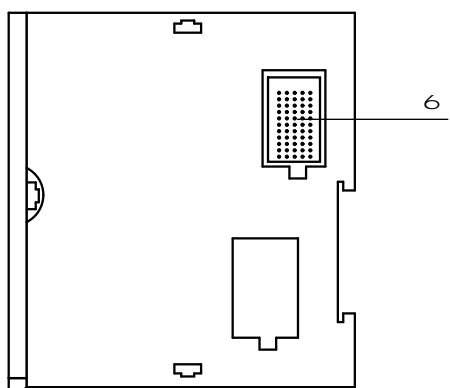
Utilizzare esclusivamente sorgenti di energia in grado di garantire un'interruzione sicura dell'erogazione della tensione di carico secondo la IEC/DIN EN60204-1.

Attenersi inoltre ai requisiti generali previsti per i circuiti elettrici PELV secondo IEC/DIN EN60204-1. Eseguire l'alimentazione di carico come circuito elettrico con energia limitata secondo IEC/DIN EN61131-2 o garantire una protezione appropriata.



- 1 Conector bus/ Connecteur de bus/ Connettore bus
- 2 LED de fallo de bus/ LED d'erreur du bus/ LED errore bus
- 3 LED indicador del estado/ LED d'état/ LED di stato
- 4 Conexión de Profibus/ Raccordement Profibus/ Connessione Profibus
- 5 Interruptor DIP/ Interrupteur DIP/ Interruttore DIP

Fig. 1/ Fig. 1/ Fig. 1



Conector bus bajo la tapa/
Connecteur de bus sous le couvercle/
Connettore bus sotto la copertura

- 6 Conector bus/ Connecteur de bus/ Connettore bus

Fig. 2/ Fig. 2/ Fig. 2

Interface de bus de campo.....es Tipo CECX-F-PB-S-V1

1 Instrucciones generales de seguridad

- Emplee la unidad sólo en los sistemas de mando de la serie CECX/CMXR.
- Use la unidad exclusivamente:
 - conforme a lo previsto,
 - en su estado original,
 - sin modificaciones no autorizadas,
 - en perfecto estado técnico,
 - cumpliendo las condiciones de servicio indicadas (véanse las "Especificaciones técnicas").
- Observe además la descripción del mando empleado.

⚠ Atención

Las descargas electrostáticas pueden causar daños en la unidad.

- Descárguese usted mismo electrostáticamente antes de montar o desmontar los módulos.
- Observe las especificaciones sobre cómo manipular elementos sensibles a las descargas electrostáticas.

2 Instalación

⚠ Atención

Peligro de daños personales o materiales si los actuadores conectados efectúan movimientos no deseados.

- Antes de realizar trabajos de instalación o mantenimiento, desconecte la alimentación de la tensión de servicio.

⚠ Atención

Una instalación incorrecta puede causar daños en la unidad.

- Tenga en cuenta las condiciones ambientales indicadas (véanse las "Especificaciones técnicas").
- No instale la unidad en lugares:
 - expuestos a un exceso de polvo, neblinas de aceite, polvo con propiedades conductoras o gases corrosivos,
 - expuestos a choques o vibraciones,
 - expuestos a altas temperaturas, radiación solar directa, humedad o lluvia,
 - próximos a equipos o cables de alta tensión.

Cierre en el último módulo de una serie el conector bus ⚡ con la tapa correspondiente (Fig. 2).

3 Asignación de pines de la conexión Profibus

Nº de pin	Funcionamiento
3	Datos de recepción/transmisión-P RxD/TxD-N, línea B
5	GND (con separación galvánica)
6	+5 V (con separación galvánica)
8	Datos de recepción/transmisión-N RxD/TxD-N, línea A

Conector recomendado (apantallado):
Conector Phoenix SUBCON-PLUS-PROFIB/AX/SC

Interruptor DIP

Con el interruptor DIP en la parte frontal del módulo puede ajustar la dirección de la estación de la unidad mediante código binario: Números de estación permitidos: 3 ... 125

Ejemplo: Número de estación establecido: 4 código binario (Interruptor DIP 2 en pos. ON)	
Off	On
2 ⁰ 0	0 • 2 ⁰ = 0
2 ¹ 1	+ 0 • 2 ¹ = 0
2 ² 2	+ 1 • 2 ² = 4
3	
4	
5	
6	
n.c.	

LED de estado

Color de LED	Descripción de LED de estado
Naranja	Arranque del sistema
Verde	Firmware en estado "RUN"
rojo intermitente	Error fatal
verde intermitente (aprox. 2 Hz)	El sistema de nivel superior (master Profibus) ha señalado un reset y aún está en dicho estado de reset.
verde intermitente (aprox. 4 Hz)	La dirección ajustada no es válida (> 125)

LED de fallo de bus

Color de LED	Descripción de LED de fallo de bus
luz	No se detecta ninguna velocidad de transmisión o ningún master.
oscuro	La unidad está intercambiando datos con el master DP (estado Data-Exchange).
rojo intermitente (aprox. 4 Hz)	La unidad ha detectado la velocidad de transmisión pero no recibe respuesta del master. La unidad no ha sido planificada por el master o la planificación fue incorrecta.

4 Especificaciones técnicas

Tipo	CECX-F-PB-S-V1
Especificaciones técnicas generales	Véase la descripción del mando empleado
Abreviación de tipo	CECX
Temperatura ambiente	[°C] 5 ... 55
Peso del producto	[g] 140
Consumo a 5 V	[W] 1,4
Slave Profibus DP-V1: Conexiones	Zócalo, Sub-D, 9 contactos, 9,6 kBit/s ... 12 MBit/s
Velocidad de transmisión	9,6 kBit/s ... 12 MBit/s
Aislamiento galvánico	Sí
Dimensiones (alto x ancho x prof.) (sin conector bus)	[mm] 121 x 22,5 x 100

PROFIBUS y PROFIBUS-DP © son marcas registradas de PROFIBUS International.

Coupleur de bus de terrain.....fr Type CECX-F-PB-S-V1

1 Mesures générales de sécurité

- Ne montez l'appareil que dans les automates de la série CECX/CMXR.
- Utilisez l'appareil :
 - conformément à l'usage prévu,
 - dans son état d'origine,
 - sans modifications non autorisées,
 - dans un état fonctionnel irréprochable,
 - selon les conditions de fonctionnement indiquées (voir « Caractéristiques techniques »).
- Tenez compte également de la description de l'automate utilisé.

⚠ Attention

Les décharges électrostatiques peuvent endommager l'appareil !

- Déchargez-vous électrostatiquement avant le montage ou le démontage des modules.
- Respectez les consignes concernant la manipulation de composants sensibles aux charges électrostatiques.

2 Installation

⚠ Attention

Des mouvements incontrôlés des actionneurs raccordés peuvent occasionner des dommages corporels ou matériels !

- Avant toute intervention d'installation ou de maintenance, coupez l'alimentation électrique.

⚠ Attention

Une installation non-conforme peut endommager l'appareil !

- Tenez compte des conditions ambiantes indiquées (voir « Caractéristiques techniques »).
- Ne pas installer l'appareil dans les environnements qui :
 - sont soumis à la poussière excessive, aux brouillards d'huile, à la poussière conductrice ou au gaz corrosif ;
 - sont soumis aux chocs ou vibrations ;
 - sont soumis aux hautes températures, au rayonnement solaire direct, à l'humidité ou à la pluie ;
 - se trouvent à proximité d'appareils ou de câbles haute tension.

Fermez le connecteur de bus ⚡ sur le dernier module d'une série avec le couvercle correspondant (fig. 2).

3 Affectation des broches du connecteur Profibus

Broche n°	Fonction
3	RxD/TxD-N P données de réception/d'envoi, câble B
5	GND (séparation galvanique)
6	+5 V (séparation galvanique)
8	RxD/TxD-N N données de réception/d'envoi, câble A

Connecteur mâle recommandé (blindé) :
Connecteur mâle Phoenix SUBCON-PLUS-PROFIB/AX/SC

Interrupteur DIP

L'interrupteur DIP sur la face avant du module permet de régler l'adresse de station de l'appareil en codage binaire : les numéros de stations admissibles sont : 3 ... 125

Exemple : numéro de station réglé : 4 codé binaire (l'interrupteur DIP 2 est sur ON)	
Off	On
2 ⁰ 0	0 • 2 ⁰ = 0
2 ¹ 1	+ 0 • 2 ¹ = 0
2 ² 2	+ 1 • 2 ² = 4
3	
4	
5	
6	
n.c.	

LED d'état

Couleur de la LED	Description LED d'état
orange	Lancement du système
verte	Le progiciel se trouve à l'état « RUN »
rouge clignotante	Erreur fatale
verte clignotante (env. 2 Hz)	Le système de niveau supérieur (Maître Profibus) a signalé une remise à zéro et se trouve encore à l'état RAZ.
verte clignotante (env. 4 Hz)	L'adresse réglée n'est pas valable (> 125)

LED d'erreur du bus

Couleur de la LED	Description LED d'erreur du bus
rouge	Aucun débit en baud ou maître reconnu
éteinte	L'appareil se trouve en cours d'échange de données avec le maître DP (échange de données d'état).
rouge clignotante (env. 4 Hz)	L'appareil a reconnu le débit en baud, n'est cependant pas sollicité par le maître. L'appareil n'a pas été configuré ou mal configuré par le maître.

4 Caractéristiques techniques

Type	CECX-F-PB-S-V1
Caractéristiques techniques générales	Voir description de l'automate utilisé
Code de type	CECX
Température ambiante	[°C] 5 ... 55
Poids du produit	[g] 140
Puissance absorbée 5 V	[W] 1,4
Esclave Profibus DP-V1 : Technique de raccordement	Borne de raccordement, Sub-D, 9 pôles
Débit de transmission	9,6 kbit/s ... 12 Mbit/s
Isolation galvanique	Oui
Dimensions (H x L x P) (sans connecteur bus)	[mm] 121 x 22,5 x 100

PROFIBUS y PROFIBUS-DP © sont des marques déposées de PROFIBUS International.

Connessione Fieldbus.....it Tipo CECX-F-PB-S-V1

1 Avvertenze generali di sicurezza

- Installare l'unità solo nelle unità di comando della serie CECX/CMXR.
- Utilizzare l'unità esclusivamente:
 - per gli usi consentiti,
 - nello stato originale,
 - senza modifiche non autorizzate,
 - in condizioni tecnicamente perfette,
 - nelle condizioni di esercizio menzionate (vedi "Dati tecnici").
- Prestare attenzione anche alla descrizione dell'unità di comando utilizzata.

⚠ Attenzione

Le scariche elettrostatiche possono danneggiare l'unità!

- Scaricare il proprio corpo dalle cariche elettrostatiche prima di compiere operazioni di montaggio e smontaggio di moduli.
- Attenersi alle prescrizioni di impiego per componenti sensibili alle cariche elettrostatiche.

2 Installazione

⚠ Attenzione

Movimenti indesiderati degli attuatori collegati possono provocare danni materiali o fisici!

- Prima di iniziare i lavori di installazione e di manutenzione, disinserire l'alimentazione di tensione.

⚠ Attenzione

Un'installazione impropria può danneggiare l'unità!

- Prestare attenzione alle condizioni ambientali menzionate (vedi "Dati tecnici").
- Non installare l'unità in zone che:
 - sono esposte ad un eccesso di polvere, nebbia d'olio, polvere conduttiva o gas corrosivo,
 - sono esposte a urti o vibrazioni,
 - sono esposte a temperature elevate, radiazione diretta del sole, umidità o pioggia,
 - si trovano in prossimità di apparecchi per alta tensione e linee ad alta tensione.

Chiudere il connettore bus ⚡ dell'ultimo modulo di una serie con la rispettiva piastra di copertura (fig. 2).

3 Configurazione dei pin della connessione Profibus

N. pin	Funzione
3	RxD/TxD-N positivo per ricezione/trasmisione dati, cavo B
5	GND (con separazione galvanica)
6	+5 V (con separazione galvanica)
8	RxD/TxD-N negativo per ricezione/trasmisione dati, cavo A

Connettore raccomandato (schermato):
connettore Phoenix SUBCON-PLUS-PROFIB/AX/SC

Interruttore DIP

Con l'interruttore DIP sul lato anteriore del modulo si imposta l'indirizzo della stazione dell'unità in codice binario: numeri di stazione ammessi: 3 ... 125

Esempio: numero di stazione impostato: 4 in codice binario (Interruttore DIP 2 posizionato su ON)	
Off	On
2 ⁰ 0	0 • 2 ⁰ = 0
2 ¹ 1	+ 0 • 2 ¹ = 0
2 ² 2	+ 1 • 2 ² = 4
3	
4	
5	
6	
n.c.	

LED di stato

Colore LED	Descrizione LED di stato
Arancione	Avviamento del sistema
Verde	Il firmware si trova nello stato "RUN"
Rosso lampeggiante	Errore grave
Verde lampeggiante (ca. 2 Hz)	Il sistema principale (master Profibus) ha segnalato un reset e si trova ancora nello stato di reset.
Verde lampeggiante (ca. 4 Hz)	L'indirizzo impostato non è valido (> 125)

LED errore bus

Colore LED	Descrizione del LED errore bus
Rosso	Non è stata riconosciuta la velocità di trasmissione o il master.
Spento	L'unità si trova in fase di scambio dati con il master DP (stato Data Exchange).
Rosso lampeggiante (ca. 4 Hz)	L'unità ha riconosciuto la velocità di trasmissione ma non viene interpellata dal master. L'unità non è stata progettata dal master o è stata progettata male.

4 Dati tecnici

Tipo	CECX-F-PB-S-V1
Dati tecnici generali	Vedi descrizione dell'unità di comando utilizzata
Sigla tipo	CECX
Temperatura ambiente	[°C] 5 ... 55
Peso	[g] 140
Potenza assorbita 5 V	[W] 1,4
Slave Profibus DP-V1: Tecnica di connessione	connettore femmina Sub-D a 9 poli
Velocità di trasmissione	9,6 kbit/s ... 12 Mbit/s
Separazione galvanica	sì
Dimensioni (H x L x P) (senza connettore bus)	[mm] 121 x 22,5 x 100

PROFIBUS y PROFIBUS-DP © sono marchi registrati PROFIBUS International.